

## SHIPPING.

### ARRIVALS.

Dec. 30. TORDENSEN, Norwegian str., 739.  
D. L. Danielson, Mgt., 24th December.  
Coala—MELCHERS & Co.

Dec. 31, PACIFIC, British str. 1.680, Gyles,  
Canton 31st Dec., General.—BUTTERFIELD  
& SWIRE.

Dec. 31. CHANGSHA, British str., 3,000, J. E.  
Williams, Australia via Manila 10th Dec.,  
General.—BUTTERFIELD & SWIRE.

Dec. 31, PAUSANG, British str., 1,410, Nicol  
 Mcneer, Java 20th Dec., Sugar.—JARDINE,  
 MATHURON & Co.  
 Dec. 31, HAIMUN, British str., 636, H. Bathurst,  
 Tambou 28th Dec., Amy 23th, and Svatow  
 30th, General.—DOUGLAS LAFFRANK & Co.  
 Dec. 31, LETHIMBO, Italian str., 1,714, Belaito,  
 Trieste and Singapore 21st Dec., General

Becker, Manila 28th Dec.  
Dec. 31, BENTLAVERS, British str., 1,434, Alex-  
Webster, Kutubintofa 27th Dec., Cevals—  
Gibb, LIVINGSTON & Co.  
Dec. 31, ELSE, German str., 302, Peterson,  
Meji 28th Dec., Coal.—JENSEN & Co.  
Dec. 31, HIKOSAN MARU, Jap. str., 2,269, P.  
Ballstrom, Kutubintofa 26th Dec., Cevals—  
MITSUBI BUREAN KAISHA.  
Dec. 31, HOLSTEIN, German str., 985, J. A. C.

**JERSEN & Co.**

---

**CLEARANCES.**  
**AT THE HARBOUR MASTER'S OFFICE.**  
**31ST DECEMBER.**

*Achilles*, British str., for Singapore.  
*Cassius*, German str., for New York.  
*Nanshan*, British str., for Swatow.  
*Freiburg*, Amr. ship, for Manila.  
*Phra Chom Klao*, British str., for Swatow.  
*Senta*, German str., for Yokohama.

Yuenang, British str., for Manila.  
Sulberg, German str., for Haiphong.  
Wm. H. Smith, American ship, for New York.  
Takesang, British str., for Swatow.  
Chunsang, British str., for Kobe.  
Prometheus, British str., for Shanghai.  
Tordenskjold, Norwegian str., for Canton.  
Lyonsmoor, German str., for Shanghai.  
Germania, German str., for Singapore.  
Haugen, British str., for Swatow.  
Saxonia, German str., for Haiphong.

**DEPARTURES.**  
Dec. 31. HAILAN, French str., for Hong Kong.  
Dec. 31. OCEANA, German str., for Singapore.  
Dec. 31. PROSPER, Norwegian str., for Saigon.  
Dec. 31. MARTHA, German str., for Saigon.  
Dec. 31. ACHILLE, British str., for London.  
Dec. 31. CASSIUS, German str., for New York.  
Dec. 31. CROTSANG, British str., for Shanghai.  
Dec. 31. CHUNSBANG, British str., for Kobe.

Dec. 31. KAIKARA-I-HIND, Brit. str. for Europe.  
Dec. 31. NANSHAN, British str. for Swatow.  
Dec. 31. PROMETHEUS, Brit. str. for Shanghai.  
Dec. 31. QUARTA, German str. for Hongay.

**PASSENGERS.**  
**ARRIVED.**  
For *Letimbro*, str., from Trieste, &c.—Messrs  
F. Crocco and G. Cilento.  
For *Haimun*, str., from Tamsui, &c.—Mr.  
Hughes.

DEPARTED.

For *Kaiser-Hind*, str., from Hongkong for Singapore—Mr. and Mrs. D. Haskell, Messrs. A. V. Lafone, E. A. Leggatt, H. W. Merri- more, Haskell, Jr. and W. E. Smith. For Brindisi—Mr. L. H. Rogers, Jr. Mrs. J. Forgan, Mrs. De Witt C. Hay, Mr. A. E. Eastabrook, Mrs. I. E. Watson, and Miss E.

Tunnard, R.N., Midshipman B.M. Taylor, R.N., J. A. Slea, R.N., E. A. E. Nixon, R.N., G. F. E. Blount, R.N., C. A. Fremantle, R.N., W. G. Higg, L.N., G. P. Bamber, R.N., C. M. Dammers, R.N., H. B. Cox, R.N., J. R. Corner, R.N., F. O. Dow, R.N., J. C. H. Williams, R.N., Messrs. E. Knibbard, Frugier, Leigh, Whitnall, and Ch. Huggins. From Shanghai for Brindisi.—Mr. and Mrs. F. T. Marshall. For London.—Miss Goodwin. From Yokohama for Borneo.

For Marseilles—Mr. Tan Taiyuan. For London  
—Messrs. C. H. Allen and Jas. Leys. From  
Kobe for Brindisi—Messrs. H. Marous and J.  
Tschetnian.

**VISITORS AT HOTELS.**  
**HONGKONG HOTEL.**

Mr. J. W. Atkinson	Mr. W. A. Johnstone
Mr. Venancio Balbas	Mr. & Mrs. Joseph
Mr. L. Barindogue	Mr. J. W. Kinzhorn
Mr. P. C. Birch	Mr. J. Kirkwood

Mr. Geo. Burdick	Mr. Leon A. Lery
Mr. Boutan	Mr. M. Massey
Mr. W. J. Cantor	Mr. C. F. Mendham
Miss Lucy Curtis	Mr. F. Moss
Mr. Walter S. Curtis	Mr. W. J. Morris
Mr. C. F. Villiers Chapman	Mr. J. M. Musson
Mr. C. Crane	Mr. Nno Nabekra
Mr. & Mrs. H. Crumbie	Surg.-Capt. P. F. Nunn
Mr. Chas. W. C. Deering	Harley, A.M.S.
Mr. A. Donald	Mr. A. Roy Owen
Mr. J. Douglass	Mr. W. Parfitt

Mr. W. A. Duff	Mr. Arthur H. Hinkle
Mr. J. E. Duncan	Mr. & Mrs. A. H. Henkle
Mr. G. Duysier	Mr. F. H. Rolfe
Mr. & Mrs. Daniel B. Fearing, and maid	Mr. E. M. Raine
Colonel Eldsde, R. E.	Mr. C. Schmeisser
Mr. H. K. C. Fisher	Mr. Daniel Schulte
Rev. F. A. J. Gace, R. N.	Mr. A. Sinclair
Capt. Goldard	Miss Smith
Mr. & Mrs. W. M. Griffin	Mr. W. Spencer
	Miss Delight Sweetser
	Mr. J. Treanline Smith
	Miss Sweetser

him	Sweetser
Miss Green	Mrs. Unsworth
Mr. B. F. Hamersley	Mrs. & Mrs. C. Vegrin
Major & Mrs. P. B.	Mrs. E. Tallford Walker
Haubman	Mr. Maxwell Watson
Mr. C. Harris	Mr. F. C. Welch
Mr. H. D. Hawkes	Surg-Major Westcott
Mr. W. Hay	Mrs. & Mrs. Wm. Whiting
Mr. E. Hill	Mrs. Whitlay
Mr. John H. Hines	Major-General, U. S. A.
Mr. T. Howard	Whipple, W. S. Aray

Mr. E. Hughes	Mr. & Mrs. H. Payne
Mr. G. L. Hummel	Whitney and maid
Mr. A. Imhoff	Mr. A. H. M. Wiseman

**MOUNT AUSTIN HOTEL.**

Mr. J. Bullard	Capt. & Mrs. Langhorne
Mr. W. M. Beattie	2 children
Mr. Bnzler	Capt. S. S. Long
Mr. A. W. Brewin	Mrs. Long, child & maid
Mr. Hart Back	Mr. Macgown
Mr. J. E. E. Corstorphine	Mr. H. F. Meyerink
Mr. G. J. Chapman	Mr. & Mrs. W. Noyes

Major & Mrs. C. H. Cox,	Mrs. M. M. Moses
and maid	Mrs. Blumford
Mr. J. Douglas	Mrs. Nelson and maid
Surgeon-Col. Ewitt	Mrs. Nepean
Mr. G. N. Evans	Mrs. A. V. Nierop
Mrs. Frischling	Mrs. E. Peterson
Mr. & Mrs. Fuchs	Mrs. H. E. Pellock
Mr. D. Gillies	Dr. Rennie
Mr. H. M. Gracey	Mr. & Mrs. Ross Taylor
Mrs. & Mrs. Graham	Hon. A. M. Thomson
Colonel Hapman	Capt. Tillet
Mrs. W. S. Hamilton	and maid

Miss Humphreys Mr. R. H. R. Wade  
 Staff Surgeon Keays, R.N. Mr. & Mrs. Malvern  
 Mrs. Watson  
 Mr. & Mrs. J. W. Norton Mr. C. H. Wheeler  
 Eyshe Dr. Withincher

**VESSELS IN DOCK.**  
 KOWLOON DOCKS.—Lekin, Dants, Lung  
 Tszing, R. R. Thomas, Jacob Diederichson, Pelican,  
 Argus, Machines, Hanoi, Aristo Maru, H.I.G.M.S.  
 Argonaute.

chang, Australian.

---

TO-DAY.

Transfer Books of the Wanchai Wharves and Storage Co. closed to 8th inst., inclusive.











